

Hem>Företags-, fastighets- och konkursregister>Företagsregister i EU-länderna

I registri delle imprese nei paesi dell'UE

Tjeckien

Questa sezione contiene informazioni generali sull'istituzione del registro pubblico in Cechia. Il registro pubblico comprende il registro delle associazioni, il registro delle imprese, il registro delle fondazioni, il registro degli istituti, il registro delle associazioni di proprietari di case e il registro degli enti di beneficenza.

Storia del registro delle imprese della Cechia

Quando è stato istituito?

La forma attuale del registro delle imprese deriva dalla rifusione del diritto civile entrata in vigore il 1° gennaio 2014 con l'adozione del nuovo codice civile (legge n. 89/2012) e della relativa legislazione, in particolare la legge n. 90/2012 sui gruppi societari e la legge n. 304/2013 sui registri pubblici delle persone giuridiche e fisiche e sull'iscrizione di fondi fiduciari (la "legge sui registri"). Attualmente il registro delle imprese costituisce uno dei cosiddetti registri pubblici ed è soggetto a una regolamentazione generale ai sensi della legge sui registri. Oltre al registro delle imprese, costituiscono registri pubblici:

il registro delle associazioni, che registra i dati delle associazioni, dei sindacati, dei sindacati internazionali, delle organizzazioni dei datori di lavoro, delle organizzazioni internazionali dei datori di lavoro e delle associazioni sussidiarie;

il registro delle fondazioni, che registra i dettagli delle fondazioni e dei fondi di dotazione;

il registro degli istituti, che registra i dati degli istituti;

il registro delle associazioni di proprietari di case, che registra i dati relativi alle associazioni di proprietari;

il registro degli enti di beneficenza, che registra i dettagli degli enti di beneficenza.

Nel presente testo il termine "registro pubblico" designa anche il registro delle imprese.

Dal 1° gennaio 2018 la legge sui registri disciplina anche l'iscrizione di fondi fiduciari (un'attività che, a differenza dei registri pubblici stessi, è solo parzialmente pubblica).

Oltre alla legge sui registri, esiste anche una legislazione speciale distinta che disciplina i registri pubblici per tipi specifici di forme giuridiche, ossia un registro delle associazioni venatorie (tenuto dalle autorità statali competenti per la caccia, ossia i comuni interessati aventi competenze estese), un registro dei partiti e dei movimenti politici (tenuto dal ministero dell'Interno), registri delle chiese, delle organizzazioni e di altri soggetti giuridici confessionali registrati (tenuto dal ministero della Cultura) e un registro dei soggetti giuridici educativi (tenuto dal ministero dell'Istruzione, della gioventù e dello sport). Tali registri pubblici sono disciplinati e gestiti essenzialmente allo stesso modo dei registri pubblici disciplinati dalla legge sui registri.

Da un punto di vista storico, la creazione di un registro delle imprese sul territorio ceco è legata alla codificazione del diritto commerciale in Cisleitania nel 1863. Il registro delle imprese è stato istituito con la legge n. 1/1863 (codice generale del commercio), applicabile anche in altri paesi. La legge ha reso obbligatoria l'iscrizione delle società nel registro delle imprese. A seguito di una modifica dell'ordinamento giuridico, nel 1950 il registro delle imprese è stato convertito in un registro delle società. I successivi sviluppi sociali e politici hanno portato al ripristino del registro delle imprese nel 1992 sulla base del concetto alla base tanto del registro delle imprese originario quanto del registro delle società. Il concetto di registro delle imprese del 1992 si è sostanzialmente protratto fino ad oggi e nel 2014 è sopravvissuto anche alla summenzionata rifusione del diritto privato.

Quando è stato digitalizzato?

Sebbene non vi fosse alcun obbligo giuridico di tenuta elettronica del registro delle imprese fino al 1° luglio 2005, tale registro è tenuto in detta forma dal 1° gennaio 1997. Il registro delle imprese è un sistema informativo della pubblica amministrazione. È collegato ad altri registri di base (ad esempio il registro delle persone). Il registro di base contiene dati di riferimento, collegamenti di riferimento e identificativi delle persone fisiche e, se del caso, dati di autenticazione, dati operativi e altri dati obbligatori. I dati di riferimento sono collegati a dati contenuti in altri registri, il che ne garantisce l'interoperabilità. Ciò significa che se i dati vengono modificati in un registro, la modifica entra automaticamente in vigore negli altri registri di base contenenti i medesimi dati. Un esempio comune è la modifica della denominazione o della ragione sociale, che entrerà in vigore anche negli altri registri di base.

In alcuni casi, i dati relativi a persone iscritte prima del 1° gennaio 1997 sono resi disponibili soltanto in formato cartaceo, in quanto i documenti o i dati iscritti non sono stati digitalizzati e non sono accessibili tramite l'applicazione relativa ai registri pubblici.

Quale legislazione si applica attualmente?

Dalla rifusione del diritto privato nel 2014, il contenuto dei registri pubblici (compreso il registro delle imprese) è disciplinato dalla legge sui registri. Alcuni altri aspetti tecnici sono disciplinati dagli atti legislativi di esecuzione, ossia il decreto n. 323/2013 relativo alle specifiche per i moduli utilizzati per richiedere l'iscrizione in un pubblico registro o per la modifica o la revoca di tali richieste e sull'abrogazione di taluni decreti e il regolamento del governo n. 351/2013 che stabilisce il tasso degli interessi di mora, i costi connessi alla rivendicazione di crediti e gli onorari dei liquidatori, dei fiduciari incaricati della liquidazione e dei membri degli organi di un soggetto giuridico nominati da un organo giurisdizionale, e che disciplina talune questioni riguardanti la *Obchodní věstník* (Gazzetta ufficiale delle imprese), i registri pubblici delle persone fisiche e giuridiche e l'iscrizione di fondi fiduciari e dei titolari effettivi.

Incidentalmente, il registro dei titolari effettivi delle persone giuridiche è disciplinato dal 1° giugno 2021 da una legge separata (legge n. 37/2021 sul registro dei titolari effettivi). Dal 1° gennaio 2018 fino a tale data, l'iscrizione dei titolari effettivi è stata disciplinata dalla legge sui registri.

Quali dati fornisce il registro?

Chi ha il diritto di visualizzare il registro?

Chiunque ha il diritto di visualizzare il registro delle imprese e qualsiasi altro registro pubblico e di effettuare copie dei dati in esso contenuti.

Oltre alla consultazione diretta del registro delle imprese, il fascicolo corrispondente può essere consultato presso un organo giurisdizionale. In tal caso, tuttavia, occorre dimostrare un interesse giuridico affinché l'organo giurisdizionale competente possa concedere l'accesso al fascicolo. Le persone che dimostrano il proprio interesse giuridico possono quindi visualizzare il fascicolo (compresi gli allegati e un elenco di tutte le sue parti) senza restrizioni.

Dato l'elevato livello di trasparenza e la divulgazione praticamente completa di informazioni e documenti, è più pratico consultare direttamente il registro delle imprese, in quanto chiunque può farlo e non è necessario dimostrare alcun interesse giuridico.

Quali dati sono contenuti nel registro?

Quali tipi di dati vi sono conservati? (quali tipi di soggetti sono iscritti in un registro pubblico? sono iscritte anche informazioni in materia di insolvenza, relazioni finanziarie, ecc.?)

Tutte le società (società in nome collettivo, società in accomandita semplice, società a responsabilità limitata, società per azioni) e le loro succursali e cooperative, nonché le imprese e succursali di persone giuridiche straniere operanti in Cechia, sono iscritte nel registro delle imprese. Anche le persone fisiche che esercitano un'attività in Cechia e che presentano domanda di iscrizione sono iscritte nel registro delle imprese.

Le imprese o le succursali sono iscritte nel registro delle imprese soltanto se sono stabilite. Le imprese o le succursali di soggetti giuridici stranieri la cui sede sociale è situata al di fuori dell'Unione europea (UE) e dello Spazio economico europeo (SEE) devono essere iscritte nel registro delle imprese. Se un soggetto giuridico straniero appartenente a tale categoria non ha delocalizzato la propria attività o parte di essa in Cechia, detto soggetto è iscritto nel registro. Le imprese o le succursali di soggetti giuridici stranieri la cui sede legale è situata nell'UE o nel SEE sono iscritte nel registro soltanto a fronte di richiesta da parte delle stesse.

Il registro delle imprese contiene informazioni molto dettagliate sulle persone iscritte. Tale livello elevato di trasparenza consente un grado elevato di controllo pubblico, la cui necessità è soddisfatta tanto dal registro stesso quanto dalla *sbírka listin* (raccolta di documenti), che è un archivio di documenti importanti relativi a persone iscritte.

In particolare, nei registri pubblici sono iscritti i seguenti dati:

nome (oppure ragione o denominazione sociale) e sede legale e indirizzo presso il quale la persona iscritta nel registro dimora o risiede;

il settore di attività (in alternativa, una descrizione dell'oggetto sociale perseguito dalla società);

la forma giuridica in cui esiste una persona giuridica;

la data di costituzione di una persona giuridica (e di suo scioglimento);

il codice di nascita di una persona fisica o il numero di identificazione di una persona giuridica;

il nome e la composizione del consiglio di amministrazione e la procedura per agire per conto di una persona giuridica;

il nome e la composizione dell'organo di vigilanza;

dettagli in merito ai titolari di procure e al modo in cui agiscono per conto della persona giuridica.

L'elenco di cui sopra non è esaustivo. La serie di informazioni iscritte nel registro varia a seconda della forma assunta dalla persona giuridica.

Nel caso del registro delle imprese, i dati iscritti comprendono anche quanto segue:

l'importo del capitale sociale di una società di capitali;

l'importo del contributo di un azionista e l'importo effettivamente versato;

informazioni relative a privilegi e altri diritti reali relativi ad azioni di una società commerciale non rappresentata da titoli o da strumenti finanziari in forma scritturale;

informazioni relative alle succursali.

Nel registro delle imprese sono riportate anche ulteriori informazioni relative allo scioglimento e alla radiazione di una persona iscritta:

le date in cui una persona giuridica è cancellata e sciolta (con indicazione del motivo giuridico di tale azione in ciascun caso);

informazioni relative all'avvio e al completamento della procedura di liquidazione (comprese informazioni dettagliate sul liquidatore);

informazioni relative alle procedure di insolvenza e al loro avvio, informazioni relative al curatore fallimentare, a restrizioni che si applicano al diritto del debitore di disporre della massa fallimentare sulla base di una decisione dell'organo giurisdizionale competente per la procedura concorsuale, alla dichiarazione e all'annullamento del fallimento, all'autorizzazione alla riorganizzazione, all'approvazione di un piano di riorganizzazione e all'esecuzione di tale piano o delle sue parti essenziali, a ordini di esecuzione emessi da organi giurisdizionali riguardanti le azioni di un azionista di una società o un titolo esecutivo riguardante le azioni di un azionista di una società, nonché a decisioni di organi giurisdizionali relative alla cessazione di procedimenti di esecuzione o alla notifica di estinzione di procedimenti di esecuzione in modo diverso dalla cessazione (si deve indicare il motivo della decisione); ordini di esecuzione emessi da un organo giurisdizionale per quanto concerne la vendita di un'impresa o di una sua parte o i titoli esecutivi relativi alla vendita di un'impresa o di una sua parte, nonché le decisioni di organi giurisdizionali relative alla cessazione di procedimenti di esecuzione o le notifiche di estinzione di procedimenti di esecuzione mediante mezzi diversi dalla cessazione (si deve indicare il motivo della decisione), e le decisioni di organi giurisdizionali relative a provvedimenti provvisori che limitano o vietano la cessione di azioni di azionisti di una società, di un'impresa o di una parte sostanziale del patrimonio di una società, nonché le decisioni di organi giurisdizionali relative alla revoca o alla cessazione di tali misure (si deve indicare il motivo della decisione); e il motivo giuridico della radiazione di una persona giuridica dal registro.

Qualora venga nominato un amministratore fiduciario per una persona giuridica iscritta nel registro, l'organo giurisdizionale aggiunge al registro delle imprese le informazioni relative a tale amministratore fiduciario.

Se, per qualsiasi motivo, una persona fisica è iscritta nel registro delle imprese, vi figurano anche i seguenti dati: data di nascita, codice di nascita (se assegnato) e indirizzo di dimora o residenza (se diverso dall'indirizzo di dimora). I codici di nascita non sono tuttavia resi pubblici.

Nel caso di imprese o succursali di un soggetto giuridico straniero, occorre iscrivere nel registro delle imprese anche la giurisdizione in cui tale soggetto è stato stabilito.

Per le persone fisiche che sono membri del consiglio di amministrazione e degli organi di vigilanza, i titolari di procure, i membri di società di persone e gli azionisti di società di capitali, occorre iscrivere nel registro delle imprese i dati relativi alla loro residenza o dimora permanente e alla loro data di nascita.

Quali tipi di documenti sono salvati/conservati (fascicoli, raccolta di documenti, statuto, verbali delle assemblee generali, ecc.)?

I registri pubblici comprendono una raccolta di documenti. La legge specifica quali documenti devono essere depositati nella raccolta di documenti. I principali documenti sono:

lo strumento costitutivo (atto costitutivo, statuto, certificato relativo all'assemblea costitutiva di una cooperativa o altro atto costitutivo a seconda della forma assunta dalla persona giuridica) e lo statuto di fondazioni, fondi di dotazione o istituti;

le decisioni relative alla nomina, all'elezione, alla revoca o ad altra cessazione dall'incarico delle persone che sono membri di un consiglio di amministrazione o, se del caso, di altre persone autorizzate ad assumere impegni per conto di una persona giuridica (ad esempio, direttore di una succursale);

le relazioni annuali;

i bilanci ordinari, straordinari e consolidati;

le decisioni relative allo scioglimento di una persona giuridica, le relazioni finali in merito alla procedura di liquidazione e le decisioni di organi giurisdizionali in merito alla nomina dell'amministratore fiduciario della persona giuridica in questione;

le decisioni riguardanti la trasformazione di una persona giuridica e il progetto di trasformazione, le notifiche di respingimento o di non approvazione del progetto di trasformazione, le decisioni di organi giurisdizionali relative all'invalidità del progetto di trasformazione o all'invalidità della delibera adottata dall'assemblea generale o dall'assemblea dei soci nel corso della quale il progetto di trasformazione è stato approvato;

i pareri di esperti sulla valutazione di un conferimento in natura in caso di costituzione di una fondazione, di un fondo di dotazione, di un istituto, di una società a responsabilità limitata o di una società per azioni oppure in caso di un aumento del loro capitale sociale o del loro capitale di dotazione, perizie

sulla valutazione di un conferimento in natura a una cooperativa, perizie sulla valutazione degli attivi in caso di trasformazione di società e cooperative nonché perizie sulla valutazione degli attivi quando gli attivi di una società per azioni sono acquisiti dai fondatori a titolo oneroso ai sensi della legge n. 90 /2012 sulle società commerciali;

eventuali decisioni di organi giurisdizionali adottate nel contesto di una procedura di insolvenza;

le decisioni di organi giurisdizionali relative all'invalidità di una decisione adottata da un organo costitutivo di una persona giuridica;

i documenti comprovanti l'acquisto di un'impresa ai sensi delle disposizioni del codice civile relative a tali acquisti;

le decisioni adottate da un'assemblea generale in merito all'esenzione dei lavoratori dal versamento del prezzo intero di emissione delle azioni sottoscritte o al loro diritto di acquistare tali azioni ad altre condizioni preferenziali.

I documenti che *devono* essere depositati nella raccolta dei documenti sono specificati dalla legge. In generale si tratta di documenti che incidono in modo fondamentale sulla costituzione, sullo scioglimento e sul funzionamento di una persona giuridica; indicano chi può rappresentare la persona giuridica e chi è autorizzato ad assumere impegni per suo conto.

Come si possono effettuare ricerche nel registro (e quali criteri di ricerca sono disponibili)?

Di persona

I registri pubblici sono accessibili soltanto tramite un'applicazione web relativa ai registri pubblici. I dati relativi alle persone iscritte prima del 1° gennaio 1997 sono resi disponibili in formato cartaceo se non sono stati digitalizzati e non possono essere accessibili tramite l'applicazione web relativa ai registri pubblici.

Sul sito web del registro

Si possono effettuare ricerche gratuitamente tramite l'applicazione web relativa ai registri pubblici. È possibile effettuare ricerche delle iscrizioni nel registro in base al nome oppure alla ragione o denominazione sociale del soggetto iscritto, al numero di identificazione della persona o al numero di fascicolo con il quale la persona è iscritta presso l'organo giurisdizionale competente per il registro. Si possono affinare le ricerche tramite dati aggiuntivi riguardanti l'indirizzo della sede legale, la via corrispondente, l'organo giurisdizionale presso il quale il soggetto è iscritto, la forma giuridica di quest'ultimo e così via. È inoltre possibile effettuare ricerche per tipo di coinvolgimento in una persona iscritta nel registro: è possibile effettuare una ricerca per le persone fisiche e giuridiche iscritte coinvolte in qualsiasi modo in una persona giuridica iscritta.

Inoltre i dati aperti sono disponibili all'indirizzo <https://dataor.justice.cz/>. L'insieme di dati dell'anno in corso per il catalogo locale dei dati aperti concernente l'applicazione relativa ai registri pubblici è aggiornato quotidianamente. Se l'insieme di dati è collegato a un anno precedente, l'aggiornamento avviene annualmente (sempre nel gennaio dell'anno in corso). Una descrizione dell'insieme di dati è riportata nel dettaglio dell'insieme di dati. Il contenuto dell'insieme di dati e una descrizione del catalogo locale dei dati aperti concernente l'applicazione relativa ai registri pubblici sono reperibili nella guida dell'utente disponibile al seguente link (solo in ceco): https://dataor.justice.cz/files/ISVR_OpenData_Uzivatelaska_prirucka.pdf.

Quali sono i criteri di ricerca disponibili?

È possibile effettuare ricerche in base al nome, alla ragione o denominazione sociale o al numero di identificazione della persona iscritta o ai dati della persona fisica o giuridica interessata.

Come posso ottenere i documenti?

Il servizio è gratuito?

È possibile ottenere un estratto parziale o integrale del registro pubblico o la raccolta di documenti. Un estratto parziale contiene soltanto gli ultimi dati validi inseriti nel codice delle imprese. Un estratto completo contiene tutti i dati inseriti per la persona interessata.

Vi sono diritti da versare?

Il servizio è soggetto al versamento di diritti soltanto se il richiedente richiede una copia cartacea. Tuttavia viene addebitato un diritto anche per l'invio di estratti in formato elettronico a una casella dati o per posta elettronica. Non viene addebitato alcun diritto qualora il richiedente metta a disposizione un supporto dati. Se tuttavia l'organo giurisdizionale invia un estratto elettronico su un supporto dati non fornito dal richiedente (ossia anche nei casi in cui l'organo giurisdizionale invia l'estratto elettronico mediante casella dati o posta elettronica), viene addebitato un diritto per il fatto che il rilascio di un estratto certificato non è un mero trasferimento di dati.

Come posso ottenere un estratto del registro, una copia autenticata o una trascrizione dei documenti?

Una copia autenticata può essere ottenuta gratuitamente sul sito web dell'applicazione relativa ai registri pubblici. In questo modo si possono ottenere copie sia integrali sia parziali. Viene addebitato un diritto soltanto se il richiedente richiede una copia cartacea. Le copie cartacee sono soggette al versamento di un diritto di 70 CZK per ogni pagina (o pagina parziale) della copia e si possono richiedere presso l'organo giurisdizionale competente per il registro presso il quale l'interessato è iscritto.

Procedimenti in materia di registro delle imprese

Come posso avviare un procedimento in materia di registro delle imprese (come presentare una domanda al registro, come si devono certificare i documenti, quali tipi di documenti devono essere allegati)?

Le domande di iscrizione iniziale, di modifica e di cancellazione devono essere presentate utilizzando il modulo prescritto disponibile sul sito web dell'applicazione relativa ai registri pubblici. Il modulo può essere compilato soltanto elettronicamente. Una volta compilato, il modulo contenente la domanda di iscrizione deve essere generato e presentato in formato cartaceo o elettronico.

L'iscrizione è effettuata dall'organo giurisdizionale competente per il registro oppure da un notaio. Come norma generale, il procedimento è avviato sulla base di una domanda. In alcuni casi, il procedimento può essere avviato da un organo giurisdizionale di propria iniziativa; si tratta principalmente di situazioni nelle quali l'organo giurisdizionale viene a conoscenza di una discrepanza tra la situazione iscritta e quella effettiva o nelle quali un'iscrizione non è conforme alle disposizioni giuridiche obbligatorie. Dopo la presentazione della domanda, l'organo giurisdizionale accerta se dispone della competenza giurisdizionale a conoscere della controversia, se il ricorrente ha la capacità di agire per presentare la domanda, se la domanda contiene tutti i dettagli richiesti e se sono allegati i documenti pertinenti. Se la domanda presenta una lacuna che può essere sanata, l'organo giurisdizionale invita il richiedente a porvi rimedio (ad esempio, a presentare i documenti mancanti o a eliminare le lacune della domanda). L'organo giurisdizionale verifica quindi se i dati da iscrivere sulla base della domanda siano corroborati dai documenti allegati e se il nome (la denominazione o ragione sociale) da iscrivere possa essere confuso (confusa) con un altro nome (un'altra denominazione o ragione sociale) o sia fuorviante. L'organo giurisdizionale decide quindi in merito all'iscrizione e la elabora. L'iscrizione può essere elaborata da un notaio soltanto se sono soddisfatti i requisiti di legge (il che non avviene sempre). Il vantaggio principale delle iscrizioni effettuate da un notaio consiste nel fatto che esse sono trattate rapidamente, dato che il notaio può effettuare un'iscrizione il giorno stesso della redazione dell'atto notarile giustificativo. Un ulteriore vantaggio consiste nel fatto che il richiedente non è tenuto a produrre una domanda utilizzando il modulo prescritto.

Un notaio può procedere all'iscrizione se:

i fatti da iscrivere sono corroborati da un atto notarile;

l'atto notarile contiene una dichiarazione secondo la quale il contenuto dell'atto notarile giustificativo è legale; e

il richiedente ha espletato ulteriori formalità presentando i documenti pertinenti.

Un atto notarile giustificativo è un atto notarile (in genere un atto costitutivo) che funge da base per l'iscrizione in un registro pubblico, o un verbale di una decisione adottata da un organo facente parte di una persona giuridica (ad esempio una decisione dell'assemblea generale di destituzione di un consiglio di amministrazione). Non tutti gli strumenti giuridici devono assumere la forma di atto pubblico (atto notarile). Tuttavia ciò non esclude la possibilità di emettere un atto notarile come strumento giuridico, anche se ciò non è previsto dalla legge. Un atto notarile può inoltre assumere la forma di atto notarile giustificativo ed essere utilizzato per l'iscrizione diretta da parte di un notaio.

Alla domanda occorre allegare in ogni caso quanto segue:

documenti comprovanti i fatti da iscrivere; e

i documenti richiesti dalla legge per il deposito nella raccolta dei documenti.

La legge non elenca tutti i documenti richiesti. I documenti da presentare variano a seconda della forma della persona giuridica. In generale è richiesto un documento giustificativo per l'iscrizione di qualsiasi fatto che non possa essere accertato da un sistema informativo della pubblica amministrazione, o da una parte di esso, che costituisca un'iscrizione pubblica oppure un registro o un elenco pubblico.

Tra le altre registrazioni, occorre presentare licenze commerciali o altre licenze commerciali relative a settori di attività che devono essere iscritte nel registro delle imprese.

Ad esempio il consenso all'iscrizione da parte dei soci di una società a responsabilità limitata o di una società per azioni non deve essere documentato, in quanto tale consenso è dimostrato dalla conclusione di un atto costitutivo sotto forma di un atto notarile. Qualora tale consenso non sia concesso sulla base di una dichiarazione certificata da un atto pubblico, la firma dei soci sul documento di consenso deve essere autenticata.

Deve essere documentata anche la ragione giuridica dell'utilizzo dei locali in cui una società ha la propria sede legale. Ciò significa che, se una società ha la propria sede legale in locali oggetto di un contratto di locazione, come motivo giuridico per l'utilizzo dei locali, occorre fornire detto contratto di locazione o la dichiarazione del proprietario che autorizza l'uso dei locali come sede legale.

Alcuni fatti da iscrivere possono essere documentati soltanto mediante dichiarazione giurata. Tra questi possono figurare, ad esempio, le condizioni di ammissibilità relative agli organi costitutivi di una persona giuridica.

In generale i documenti utilizzati per corroborare i dati iscritti devono essere presentati nella loro forma originale o come copia autenticata ufficialmente. I documenti che per legge devono essere depositati nella raccolta di documenti non devono essere autenticati. Tali documenti sono semplicemente presentati in formato elettronico in formato PDF con un livello di testo o in XHTML (linguaggio di marcatura di ipertesti estensibile).

Per ogni iscrizione nel registro vengono addebitati i seguenti diritti di cancelleria:

12 000 CZK per l'iscrizione iniziale di una società per azioni in un registro pubblico;

6 000 CZK per l'iscrizione iniziale di una persona in un registro pubblico, fatta eccezione per una società per azioni;

2 000 CZK per modifiche o integrazioni a un'iscrizione.

Diritti di iscrizione riscossi da un notaio:

8 000 CZK per l'iscrizione iniziale di una società per azioni in un registro pubblico;

2 700 CZK per l'iscrizione iniziale di una persona in un registro pubblico, fatta eccezione per una società per azioni;

1 000 CZK per modifiche o integrazioni.

I diritti di cancelleria fino a un massimo di 5 000 CZK possono essere versati mediante una marca da bollo o un bonifico sul conto bancario dell'organo giurisdizionale competente. I diritti di cancelleria di importo superiore a 5 000 CZK possono essere versati esclusivamente mediante bonifico sul conto bancario dell'organo giurisdizionale competente. I diritti in caso di iscrizione mediante un notaio possono essere versati direttamente al notaio.

I procedimenti in materia di un registro pubblico sono esenti dalla corresponsione di diritti se:

l'iscrizione riguarda un soggetto naturale o giuridico oggetto di una procedura di insolvenza, nell'ambito della quale viene trattata la sua insolvenza o la sua insolvenza imminente ed è già stata emessa una decisione che dichiara l'insolvenza; oppure

l'iscrizione riguarda un'associazione, un'associazione sussidiaria, un sindacato, un sindacato internazionale, un'organizzazione di datori di lavoro o un'organizzazione internazionale di datori di lavoro, una fondazione, un fondo di dotazione, un istituto o un'organizzazione di beneficenza iscritti in un registro pubblico, o modifiche di tale registro.

I procedimenti nel contesto dei quali il richiedente è un sindacato, un sindacato internazionale, un'organizzazione di datori di lavoro o un'organizzazione internazionale di datori di lavoro (o una sua sezione) sono esentati dal versamento di diritti quando tali organismi sono iscritti nel registro pubblico come costituiti, modificati o liquidati.

Le stesse condizioni di esenzione dai diritti si applicano in caso di iscrizione da parte di un notaio. L'iscrizione da parte di un notaio sulla base di un atto notarile relativo alla costituzione di una società a responsabilità limitata, contenente soltanto le indicazioni richieste dal codice civile e dalla legge sulle società e che stabilisce che l'obbligo di versare un contributo deve essere assolto mediante pagamento in denaro, è anch'essa esente da diritti.

Di persona

Le domande di iscrizione in un registro pubblico possono essere presentate di persona presso la cancelleria dell'organo giurisdizionale competente per il registro oppure presso un notaio.

Online

Le domande di iscrizione possono essere presentate per via elettronica. Le domande per via elettronica possono essere presentate principalmente mediante una casella dati, all'indirizzo di posta elettronica della cancelleria dell'organo giurisdizionale competente oppure tramite l'applicazione internet ePodatelna.

L'applicazione web relativa ai registri pubblici può essere utilizzata per la presentazione di documenti da depositare nella raccolta di documenti. I documenti possono essere presentati anche su CD e DVD portatili. Le domande di iscrizione in formato elettronico devono essere firmate utilizzando una firma elettronica riconosciuta, fatto salvo il caso in cui siano inviate tramite la casella dati del richiedente.

Come vengono esaminate le domande presentate?

L'organo giurisdizionale competente per il registro esamina innanzitutto se la persona che presenta la domanda sia legittimata a farlo; se la domanda è stata presentata nel modo prescritto, se contiene tutti gli elementi necessari, se è comprensibile e specifica, se è accompagnata da documenti giustificativi dei fatti da iscrivere e se la finalità perseguita dalla persona giuridica è legittima.

L'organo giurisdizionale esamina poi se i dati da iscrivere sulla base della domanda siano effettivamente corroborati dai documenti allegati. È importante sottolineare che tutti i fatti da iscrivere devono essere suffragati dai documenti allegati alla domanda.

L'organo giurisdizionale verifica inoltre che il nome della persona giuridica (ossia la sua denominazione o ragione sociale) da iscrivere non sia confuso con un altro nome (denominazione o ragione sociale) di una persona già iscritta e che il nome (denominazione o ragione sociale) da iscrivere non sia fuorviante.

Effetti giuridici dell'iscrizione

Effetti dell'iscrizione su terzi ai sensi dell'articolo 17 della direttiva (UE) 2017/1132

Lo stato di iscrizione in un registro pubblico è uno stato giuridicamente valido per tutte le persone che non sono a conoscenza del fatto che lo stato di iscrizione di un determinato soggetto iscritto non corrisponde alla situazione giuridica effettiva. Ciò significa che le persone iscritte saranno vincolate da atti

giuridici attuati sulla base di fatti iscritti in un registro pubblico, anche se non corrispondono alla situazione effettiva. Ad esempio il consiglio di amministrazione di una società può esigere che la società attui atti giuridici anche dopo che esso ha cessato di essere il consiglio di amministrazione, se tale fatto non è stato iscritto nel registro pubblico e se un terzo non era a conoscenza di tale circostanza. Ciò si applica al fine di tutelare la buona fede dei terzi. Se un fatto non è stato iscritto in un pubblico registro (anche se avrebbe dovuto esserlo), la persona iscritta non può invocare la situazione effettiva come opposizione contro un terzo che abbia agito in buona fede rispetto alla situazione iscritta. Tuttavia ciò non si applica se la persona iscritta dimostra che il terzo era a conoscenza della situazione effettiva.

Discrepanze tra l'iscrizione nel registro e la sua versione pubblicata

La situazione iscritta in un registro pubblico produce effetti nei confronti dei terzi a decorrere dalla data in cui è resa pubblica. Tuttavia una persona iscritta può opporsi al fatto che un terzo fosse già a conoscenza dei fatti iscritti. I dati e il contenuto dei documenti depositati nella raccolta di documenti non possono essere invocati dalla persona iscritta come motivo di opposizione nei confronti di terzi fino al sedicesimo giorno successivo alla loro pubblicazione, ma soltanto se il terzo dimostra che non avrebbe potuto venire a conoscenza dei fatti iscritti entro tale termine. Ciò significa che l'onere della prova che il terzo non avrebbe potuto venire a conoscenza dei fatti iscritti incombe al terzo.

Chi è responsabile dell'esattezza delle iscrizioni?

Le persone iscritte sono tenute a garantire che i dati iscritti nel registro delle imprese siano aggiornati. Inoltre le persone iscritte sono incentivate a garantire che i dati contenuti nel registro delle imprese siano aggiornati e corretti dato che lo stato di iscrizione in un registro pubblico è uno stato giuridicamente valido per tutte le persone che non sono a conoscenza del fatto che lo stato di iscrizione di un determinato soggetto iscritto non corrisponde alla situazione giuridica effettiva. Ciò significa che le persone iscritte saranno vincolate da atti giuridici attuati sulla base di fatti iscritti in un registro pubblico, anche se non corrispondono alla situazione effettiva. Ad esempio il consiglio di amministrazione di una società può esigere che la società attui atti giuridici anche dopo che esso ha cessato di essere il consiglio di amministrazione, se tale fatto non è stato iscritto nel registro pubblico e se un terzo non era a conoscenza di tale circostanza. Ciò si applica al fine di tutelare la buona fede dei terzi.

È altresì possibile irrogare una sanzione amministrativa pecuniaria nei confronti di una persona iscritta qualora quest'ultima ometta di rispondere a una richiesta dell'organo giurisdizionale competente per il registro di rivelare fatti o di produrre i documenti necessari per una decisione nell'ambito di un procedimento avviato d'ufficio o di produrre documenti che, ai sensi della legislazione menzionata o di qualsiasi altra legge, devono essere depositati nella raccolta di documenti; le sanzioni amministrative pecuniarie possono ammontare a 100 000 CZK. Se la persona iscritta non adempie ripetutamente a tali requisiti o se l'inosservanza può avere conseguenze gravi per i terzi e se esiste un interesse giuridico corrispondente, l'organo giurisdizionale competente per il registro può avviare (anche di propria iniziativa) un procedimento volto a liquidare una persona giuridica. L'organo giurisdizionale competente per il registro ne informa la persona iscritta e le concede un termine ragionevole per porre rimedio alle carenze riscontrate.

Gli organi giurisdizionali competenti per i registri contrastano inoltre attivamente l'esistenza di società inattive, ossia società che non generano alcuna attività economica ed esistono soltanto formalmente. Il motivo principale per penalizzare ed eliminare le società inattive è il rischio che esse possano fungere da prestaconto (*money mule*) per frodi finanziarie (in particolare fiscali); è più facile utilizzare società esistenti per attività illegali. Un organo giurisdizionale può sciogliere una società che: 1) ha ommesso di depositare il proprio bilancio nella raccolta di documenti per almeno due esercizi fiscali, nonostante sia tenuta a farlo per legge; 2) non è stato possibile contattare. Una società è considerata non contattabile se non è possibile notificarle la richiesta di presentare i bilanci mancanti nella raccolta di documenti. Se una società ha semplicemente ommesso di depositare il proprio bilancio (nonostante sia tenuta a farlo per legge), ma può esserle notificata la richiesta a ottemperare, l'organo giurisdizionale impone una sanzione amministrativa pecuniaria per incentivare la persona iscritta a presentare i documenti richiesti.

Se un fatto non è stato iscritto in un pubblico registro (anche se avrebbe dovuto esserlo), la persona iscritta non può invocare la situazione effettiva come opposizione contro un terzo che abbia agito in buona fede rispetto alla situazione iscritta. Tuttavia ciò non si applica se la persona da iscrivere dimostra che il terzo era a conoscenza della situazione effettiva.

Inoltre può essere irrogata una sanzione per un illecito amministrativo ai sensi dell'articolo 37a, primo comma, lettera h), della legge n. 563/1991 in materia di contabilità, sotto forma di una sanzione pecuniaria pari a fino al 3 % del valore degli attivi; l'autorità fiscale competente è responsabile della gestione degli illeciti amministrativi. Il mancato rispetto dei requisiti relativi a un registro pubblico può inoltre essere sanzionato come illecito amministrativo ai sensi dell'articolo 9, secondo comma, della legge n. 251/2016 relativa a determinati illeciti amministrativi; l'autorità competente per tali casi è un comune con competenze estese. In determinate circostanze, tali illeciti possono costituire reato (articolo 254 della legge n. 40/2009 – codice penale).

Procedure di protezione dei dati

Procedure relative ai diritti degli interessati in materia di pubblicazione e conservazione dei loro dati personali

Dal punto di vista della legislazione in materia di protezione dei dati (regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE (regolamento generale sulla protezione dei dati)), la base giuridica per tale trattamento è l'articolo 6, paragrafo 1, lettera c), (ossia il trattamento è necessario per adempiere un obbligo legale al quale è soggetto il titolare del trattamento) e lettera e), (il trattamento è necessario per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il titolare del trattamento) di detto regolamento, in combinato disposto con l'articolo 6, paragrafo 3, del medesimo regolamento, ossia si tratta di un trattamento direttamente previsto dalla legge.

I motivi per i quali i dati personali delle persone fisiche (compresi i dati relativi alla residenza o alla dimora) sono pubblicati nei registri pubblici derivano dal principio della divulgazione tanto formale (articoli § da 3 a 6 della legge sui registri pubblici) tanto materiale (articoli § 8 e 9 della legge sui registri pubblici), il che significa che lo Stato consente a tutte le persone di avere un accesso generale ai dati dei singoli soggetti iscritti nel registro e, nel contempo, rispetta il principio di buona fede (fiducia del pubblico) nei fatti iscritti, di modo che ad esempio i dati personali presenti nel registro delle imprese possano essere utilizzati per verificare la correttezza dei dati identificativi nell'ambito di relazioni commerciali, per consegnare documenti ufficiali ai membri dei consigli di amministrazione, ecc..

Inoltre la divulgazione dell'identità dei membri dei consigli di amministrazione è da tempo richiesta dal diritto europeo (cfr. in particolare l'articolo 14, lettera d), e l'articolo 30, paragrafo 1, lettera e), della direttiva (UE) 2017/1132 relativa ad alcuni aspetti di diritto societario, che contiene anche una modifica della precedente prima direttiva 68/151/CEE del Consiglio); nel contesto del diritto ceco, le prescrizioni stabilite dalla direttiva si applicano anche ai soggetti iscritti nei registri pubblici.

Per quanto riguarda i dati iscritti nei registri pubblici, gli interessati godono di tutti i diritti derivanti dagli articoli da 12 a 22 del regolamento generale sulla protezione dei dati, con le eccezioni ivi elencate. Ad esempio, ai sensi dell'articolo 17, paragrafo 3, lettera b), di tale regolamento, una richiesta di cancellazione non può essere accolta dato che "*il trattamento è necessario per l'adempimento di un obbligo giuridico che richieda il trattamento previsto dal diritto dell'Unione o dello Stato membro cui è soggetto il titolare del trattamento o per l'esecuzione di un compito svolto nel pubblico interesse oppure nell'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il titolare del trattamento*". Tale obbligo giuridico deriva direttamente dalla legge n. 304/2013 relativa ai registri pubblici delle persone fisiche e giuridiche e all'iscrizione dei fondi fiduciari.

Gli interessati in questione possono esercitare i loro diritti direttamente presso gli organi giurisdizionali competenti per i registri oppure presso il responsabile della protezione dei dati.

Informazioni di contatto

Dati di contatto degli organi giurisdizionali competenti per i registri

Tribunale della città di Praga	Slezská 2000/9, 120 00 Praga	podatelna@msoud.pha.justice.cz Telefono: 224 172 111 Casella dati: snkabbm
Tribunale regionale di České Budějovice	Zátkovo náměstí 10/2, 370 84 České Budějovice	podatelna@ksoud.cbu.justice.cz Telefono: 389 018 111 Casella dati: 832abay
Tribunale regionale di Plzeň	Veleslavínova 21/40, 306 17 Plzeň	podatelna@ksoud.plz.justice.cz sbirkalistin@ksoud.plz.justice.cz Telefono: 377 869 611 Casella dati: yaraba4
Tribunale regionale di Ústí nad Labem	Národního odboje 1274/26, 400 92 Ústí nad Labem	podatelna@ksoud.unl.justice.cz Telefono: 475 247 111 - centralino Casella dati: phgaba8
Tribunale regionale di Hradec Králové	Československé armády 218/57, 502 08 Hradec Králové	podatelna@ksoud.hrk.justice.cz Telefono: 498 016 111 Casella dati: ep7abae
Tribunale regionale di Brno	Husova 353/15, 601 95 Brno	podatelna@ksoud.brn.justice.cz Telefono: 546 511 111 - centralino Casella dati: 5wwaa9j
Tribunale regionale di Ostrava	Havlíčkovo náměstí 1835/34, 728 81 Ostrava	podatelna@ksoud.ova.justice.cz Telefono: 596 153 111 Casella dati: jhyaeqv

Riferimenti utili

Applicazione web relativa al registro pubblico (solo in ceco): <https://or.justice.cz/ias/ui/rejstrik>.

Presentazioni ai registri pubblici (solo in ceco): <https://or.justice.cz/ias/ui/podani>.

Informazioni relative alle presentazioni ai registri pubblici sul portale della pubblica amministrazione:

<https://portal.gov.cz/sluzby-verejne-spravy/rejstriky-katastry-evidence-vypisy-overeni-a-statistika-KAT-419/rejstriky-pravnicky-ch-a-fyzicky-ch-osob-KAT-642>.

Informazioni relative all'iscrizione nei registri pubblici sul sito web della Camera dei notai ceca:

https://www.nkcr.cz/casopis-ad-notam/detail/39_254-zapis-do-verejneho-rejstriku-notarem.

Informazioni sui registri pubblici sul portale Businessinfo.cz: <https://www.businessinfo.cz/navody/verejne-rejstriky-ppbi/2/>.

Ultimo aggiornamento: 04/10/2023

La versione di questa pagina nella lingua nazionale è affidata allo Stato membro interessato. Le traduzioni sono effettuate a cura della Commissione europea. È possibile che eventuali modifiche introdotte nell'originale dallo Stato membro non siano state ancora riportate nelle traduzioni. La Commissione europea declina qualsiasi responsabilità per le informazioni e i dati contenuti nel documento e quelli a cui esso rimanda. Per le norme sul diritto d'autore dello Stato membro responsabile di questa pagina, si veda l'avviso legale.